
 **ceramill**[®] a-temp
 **ceramill**[®] a-temp multilayer

NL Gebruiksaanwijzing



AMANNGIRRBACH

- Vertaling van oorspronkelijke handleiding -

Inhoudsopgave

Verklaring van symbolen	4
Algemene veiligheidsvoorschriften	7
Beoogde gebruikers	7
Eigenschappen	8
Garantie/uitsluiting van aansprakelijkheid	10
Controle van de ruwe vormen	10
Montage in de werktafel	10
Toepassing	11
Bevestiging	13
Milieubescherming	14
Toebehoren	14
Downloadinformatie	14

NL



Verklaring van symbolen

Waarschuwingen



Waarschuwingen in de tekst worden met een waarschuwingsdriehoek weergegeven en omkaderd.



Bij gevaren door stroom wordt het uitroepteken in de waarschuwingsdriehoek vervangen door een bliksemsymbool.

Signaalwoorden aan het begin van een waarschuwing duiden aard en ernst van de gevolgen aan als de maatregelen voor het afwenden van het gevaar niet worden opgevolgd.

- _ **AANWIJZING** betekent dat materiële schade kan optreden.
- _ **VOORZICHTIG** betekent dat licht tot matig persoonlijk letsel kan optreden.
- _ **WAARSCHUWING** betekent dat ernstig persoonlijk letsel kan optreden.
- _ **GEVAAR** betekent dat levensgevaarlijk persoonlijk letsel kan optreden.

Belangrijke informatie






Belangrijke informatie zonder gevaar voor mensen en zaken wordt aangeduid met het hiernaast staande symbool. Deze wordt eveneens omlijnd.



Overige symbolen in de gebruiksaanwijzing

Symbool	Betekenis
▷	Punt van een handelingsbeschrijving
–	Punt van een lijst
▪	Ondergeschikt punt van een handelingsbeschrijving of een lijst
[3]	Getallen in rechte haken hebben betrekking op positiegetallen in afbeeldingen

Overige symbolen op het product

Symbol	Betekenis
MD	Medisch hulpmiddel
UDI	Unieke code voor hulpmiddelidentificatie
REF	Artikelnummer
LOT	Chargecode
	Fabrikant
	Gebruiksaanwijzing in acht nemen
	Te gebruiken tot
Rx only	Het product mag volgens de Amerikaanse wetgeving alleen door of in opdracht van een tandarts worden verkocht.
SN	Serienummer



Algemene veiligheidsvoorschriften



VOORZICHTIG:

Gevaar voor de gezondheid door stof van PMMA!

Bij de bewerking van constructies van Ceramill A-Temp/A-Temp ML kan stof ontstaan dat kan leiden tot mechanische irritatie van ogen en luchtwegen.

- ▷ Let altijd op onberispelijke werking van de afzuiging aan de freesmachine en op de werkplek voor individuele nabewerking.
- ▷ Draag bij de verwerking persoonlijke beschermende kleding (stofmasker, veiligheidsbril, enz.).
- ▷ Zie voor overige veiligheidsrelevante aanwijzingen het veiligheidsinformatieblad.



AANWIJZING:

Elk ernstig incident in verband met het hulpmiddel moet worden gemeld aan de fabrikant en de bevoegde autoriteit van de lidstaat waar de gebruiker en/of de patiënt zijn gevestigd.

Beoogde gebruikers



AANWIJZING:

Het product mag uitsluitend worden verwerkt door daartoe opgeleide tandtechnici en tandartsen.

Eigenschappen

Bestemming

Ceramill A-Temp/A-Temp ML zijn gebruiksklare ruwe vormen voor CAD/CAM op basis van polymethylmethacrylaat voor het frezen van tijdelijke kronen en bruggen en voor de controle van de passing op het gipsmodel of in de mond vóór het vervaardigen van de uiteindelijke voorziening.

Productbeschrijving

Ceramill A-Temp/A-Temp ML zijn tandkleurige ruwe freesvormen. Deze vervangen verloren tandsubstantie in het permanente gebit in de vorm van provisorische kronen en bruggen in het gebied van voortanden en kiezen. De draagduur bedraagt maximaal drie jaar.

Beoogde patiëntengroep: Geschikt voor alle patiënten, ongeacht leeftijd of geslacht.

Klinisch nut van het product: Beschermst de geprepareerde stompen tot de opname in de definitieve restauratie.

Veiligheidsinformatieblad/conformiteitsverklaring

U kunt het veiligheidsinformatieblad downloaden van de website van Amann Girrbach via *Services > Downloads > Additional documents* (*Services > Downloads > Aanvullende documenten*). De verklaring van conformiteit en SSCP van het product is op verzoek verkrijgbaar bij de fabrikant.



Technische gegevens**Ceramill A-Temp/A-Temp ML**

	Eenheid	(DIN EN ISO 10477)
Driepunts-buigvastheid	MPa	> 135
Dichtheid	g/cm ³	1,19
Vickershardheid	HVO,2	24
Wateropname	μg/mm ³	< 25
Oplosbaarheid	μg/mm ³	< 0,6
Restmonomeergehalte	%	< 1

Chemische samenstelling

Polymethylmethacrylaten	PMMA	> 98,83%
Methylmethacrylaten	MMA	< 1%
Kleurpigmenten		< 0,17%

Houdbaarheid van ruwe vormen

De ruwe vormen zijn, als deze juist worden bewaard, vanaf de productiedatum 4 jaar te gebruiken.

Bewaren

- _ In de originele verpakking bewaren.
- _ Niet samen met levensmiddelen bewaren.
- _ Container dicht gesloten houden.



Garantie/uitsluiting van aansprakelijkheid

Toepassingstechnische adviezen, om het even of deze mondeling, schriftelijk of in het kader van een praktische instructie worden gegeven, gelden als richtlijn. Onze producten worden voortdurend verder ontwikkeld. Wijzigingen ten aanzien van gebruik en samenstelling zijn daarom voorbehouden.

Controle van de ruwe vormen

De ruwe vormen moeten na ontvangst beslist op correcte optische toestand worden gecontroleerd. Na gebruik van een (tijdens vervoer) beschadigde ruwe vorm is reclamatie niet meer mogelijk.

Montage in de werktafel



De montage van de ruwe vormen wordt beschreven in de bedieningshandleiding van de freesmachine.

We adviseren de volgende CAD/CAM-systemen voor de verwerking van ons product: Ceramill Mikro 4X, Ceramill Mikro 5X, Ceramill Motion 2, Ceramill Matik.



Toepassing

Indicaties

- _ Tijdelijke kronen op voortanden en kiezen met een draagtijd van maximaal drie jaar
- _ Tijdelijke bruggen op voortanden en kiezen met maximaal twee verbonden tussendelen en een maximale draagtijd van drie jaar
- _ Controle van de passing aan het gipsmodel of in de mond voor de definitieve voorziening

Contra-indicaties

- _ Brugconstructies met meer dan twee verbonden tussendelen
- _ Gebruik voor definitieve restauraties
- _ Bekende incompatibiliteit ten aanzien van de bestanddelen
- _ Alle indicaties die niet onder „Indicaties” zijn vermeld

Ongewenste bijwerkingen

- _ Er is een restrisico van intolerantiereacties

Materiaalspecifieke structuurparameters

De volgende materiaalspecifieke structuurparameters moeten bij het vervaardigen van de restauraties met Ceramill A-Temp/A-Temp ML worden aangehouden:

Minimale wanddikte in mm		Verbinderdoorsnede in mm ²			
		Brug op voortanden		Brug op kiezen	
Occlusaal	Circulair	Met een tussendeel	Met twee tussendelen	Met een tussendeel	Met twee tussendelen
1,5	0,8	12	12	12	16



Kleurkeuze en plaatsing van de restauratie in de ruwe vorm Ceramill A-Temp ML

De tandkleur van de ruwe vorm dekt het opgedrukte bereik (bijv. 0/A1) af. Wordt een hogere ruwe vorm gekozen, kan door verticaal verschuiven in de nesting de in aanmerking komende lichtere of donkerdere kleur duidelijker worden bereikt. Hoe dichter het werk bij de bedrukte zijde wordt gepositioneerd, hoe groter het lichtere kleuraandeel.

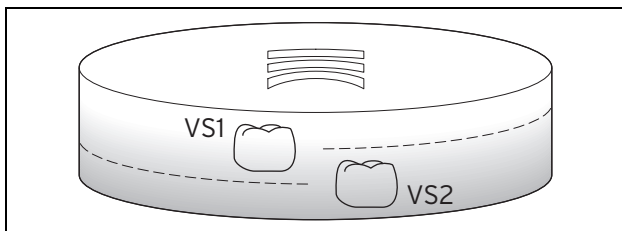


Fig. 1 Plaatsing van de restauratie in de ruwe vorm

VS1 Tandkleur 1 (lichter)

VS2 Tandkleur 2 (donkerder)

Losmaken en bijwerken

- ▷ Voor het losmaken en bijwerken van constructies uit de ruwe vorm moeten voor kunststof geschikte kruisvertande hardmetaalfrezen of geschikte doorslijpschijven worden gebruikt.
- ▷ Kroonranden, occlusaalvlakken en basale steunvlakken zorgvuldig hoogglans polijsten.
- ▷ Voorkom sterke warmteontwikkeling tijdens bijwerken en polijsten. Anders kan na maken van de constructie onnauwkeurige passing optreden.



Afwerken

Gefreesde constructies van Ceramill A-Temp/A-Temp ML kunnen met gebruikelijke fineermaterialen worden bekleed (bijv. lichthardend fineercomposiet „Signum” van Kulzer).

- ▷ Bij voorkeur materialen op basis van MMA.
- ▷ Neem de informatie van de fabrikant van de afwerkkunststof in acht.

Bij het afwerken met composiet moet de verbinding met Ceramill A-Temp/A-Temp ML altijd worden uitgevoerd volgens de voorschriften van de fabrikant.

Ondersteunen

Constructies van Ceramill A-Temp/A-Temp ML kunnen met alle in de handel verkrijgbare koudpolymerisaten op basis van MMA op elk gewenst moment worden ondersteund.

- ▷ Oppervlak eerst conditioneren, bij voorkeur met een vergelijkbaar hechtmiddel op basis van MMA.
- ▷ Neem de meegeleverde voorschriften van de fabrikant van het ondersteuningsmateriaal in acht.

Bevestiging

- _ Provisorische, eugenolvrije cementen en bevestigingsmaterialen
- _ Tijdelijke cementering (bijv. B. „TempoCemNE” van DMG)
- _ Permanente adhesieve cementering (bijv. "Variolink Esthetic" van Ivoclar Vivadent)

De fixering van Ceramill A-Temp/A-Temp ML dient altijd plaats te vinden volgens de gebruiksaanwijzing van de fabrikant.

Milieubescherming

Verpakking

De fabrikant neemt in diverse landen deel aan recyclingsystemen die een optimale recycling van de verpakking waarborgen.

Alle gebruikte verpakkingsmaterialen zijn onschadelijk voor het milieu en recyclebaar.

Afvoeren van ruwe vormen

Inhoud en verpakking afvoeren volgens de plaatselijke, regionale, nationale en internationale voorschriften.

Volgens de geldende voorschriften afvoeren.

Toebehoren



Meer informatie over productspecifiek toebehoren op

www.amangirrbach.com.

Downloadinformatie

Meer handleidingen kunt u downloaden op

www.amangirrbach.com/instruction-manuals.





Manufacturer | Hersteller
Distribution | Vertrieb

Amann Girrbach AG
Herrschaftswiesen 1
6842 Koblach | Austria
Fon +43 5523 62333-105
Fax +43 5523 62333-5119
austria@amanngirrbach.com

Distribution | Vertrieb D/A

Amann Girrbach GmbH
Dürrenweg 40
75177 Pforzheim | Germany
Fon +49 7231 957-100
Fax +49 7231 957-159
germany@amanngirrbach.com
www.amanngirrbach.com



Made in the European Union

CE 0123

ISO 13485
ISO 9001

Rx only



AMANNGIRRBACH